



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja

2013/0157(COD)

09.01.2014

ATZINUMS

Sniegusi Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja

Transporta un tūrisma komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido tirgus piekļuves ostas pakalpojumiem un ostu finanšu pārredzamības sistēmu (COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Philippe De Backer*

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Komisijas priekšlikums

Komisija ar šo regulas priekšlikumu vēlas izveidot skaidru sistēmu par piekļuvi ostu pakalpojumu tirgum un ieviest kopīgus noteikumus par finanšu pārredzamību un maksājumiem, ko piemēro pārvaldes iestādes vai ostas pakalpojumu sniedzēji.

Priekšlikuma galvenie punkti

- Pakalpojumu sniegšanas brīvība attieksies uz ostu pakalpojumiem.
- Kravu apstrādes pakalpojumus un pasažieru termināļus izslēdz no šīs regulas darbības jomas.
- Uzņēmuma vadības iestāde ostas pakalpojumu sniedzēju skaitu var ierobežot, ja ostā ir vietas ierobežojumi vai ir spēkā sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības.
- Joprojām var ieviest sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības dažiem ostas pakalpojumu veidiem.
- Būtu jāaizsargā darba ņēmēju tiesības un jānosaka iespēja dalībvalstīm arī turpmāk šīs tiesības nostiprināt.
- Tiek ieviesta labāka pārredzamība, lai palīdzētu atklāt publisko līdzekļu nepareizu izlietojumu vai nelikumīgu valsts atbalstu.
- Katra osta izveido ostas lietotāju padomdevēju komiteju.
- Tiek ieviests ostas vadības iestādes pienākums apspriesties ar ieinteresētajām personām.
- Dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka pastāv neatkarīga uzraudzības struktūra.

Teksta daļa, kas attiecas uz EMPL

ES ostas dod darbu vairāk nekā 3 miljoniem personu (tieši un netieši). Ostu caurlaides spējas pieaugums ir tieši saistīts ar darbvietu radīšanu tuvējos reģionos.

Jautājumi, par kuriem kompetenta ir Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja (EMPL), Komisijas izstrādātajā priekšlikumā ir diezgan ierobežoti. Tādi ir daži apsvērumi par sociālajām tiesībām un dažas atsauces pantos, no kuriem EMPL komitejai visnozīmīgākais ir 10. pants.

Atzinumu sagatavotāja nostāja

Atzinumu sagatavotājs Komisijas priekšlikumu vērtē atzinīgi. Pašlaik ostu tiesību aktu kopuma pieņemšanas vēsture turpinās jau 25 gadus, jo Eiropas Parlaments to ir divreiz — 2001. un 2004. gadā — noraidījis. Paziņojums 2007. gadā par Eiropas ostu politiku bija pagaidu risinājums, kurā tika izskatīti daži aktuāli jautājumi par piekļuvi ostu pakalpojumu tirgum un finanšu pārredzamību, šajā nolūkā izmantojot horizontālus instrumentus un ieteikuma pasākumus. Tomēr ir vajadzīgi Eiropas tiesību akti, jo ieteikuma pasākumam bija maza ietekme vai tās vispār nebija un regulāri notika apspriešanās ar Tiesu. Atzinuma sagatavotājs uzskata, ka nepieciešami tiesību akti, lai atrisinātu juridisko nenoteiktību, kas kavē mūsu ostu izaugsmi.

Mums ir vajadzīgs līdzsvars starp sociālo aizsardzību, pakalpojumu sniedzēju saimniecisko dzīvotspēju un ostu konkurētspēju. Turklāt jāņem vērā kuģniecības starptautiskais aspekts. Atzinuma sagatavotājs apzinās minētās grūtības un uzskata, ka Komisijas priekšlikums var

būt solis pareizā virzienā. Atzinuma sagatavotājs atbalsta Komisijas pieeju, tāpēc viņam savā atzinumā nav daudz ko piebilst.

Pakalpojumu sniegšanas brīvība

Atzinuma sagatavotājs ir gandarīts, ka ar Komisijas priekšlikumu normatīvā dokumentā tiek ieviesta pakalpojumu sniegšanas brīvība attiecībā uz ostu pakalpojumiem. Ostu pakalpojumu nozare ir viena no retajām ES ekonomikas jomām, kurā joprojām pastāv monopolstāvoklis un ekskluzīvas tiesības. Citu nozaru pieredze ir apliecinājusi, ka tirgus atvēršana panāk cerēto; tā rada efektivitāti, jo pakalpojumu sniedzēji, lai paliktu tirgū, ir spiesti darboties labāk. Atvērt tirgu nenozīmē noteikt pēc iespējas zemākus standartus; gluži pretēji, tirgus atvēršana uzlabo efektivitāti un dod iespēju sniegt klientiem un tiešajiem lietotājiem labākus pakalpojumus. Atzinuma sagatavotājs šajā pantā nekādas izmaiņas nav ierosinājis, jo viņš atbalsta Komisijas dokumentu.

Darbinieku tiesību aizsardzība

Atzinuma sagatavotājs atzīst, ka darba ņēmēji var tikt apdraudēti, strādājot ostas teritorijā. Viņš uzskata, ka nodrošināt darba ņēmēju drošību ostās ir ļoti svarīgi. Komisijas priekšlikums neskar dalībvalstu sociālo un darba tiesību normu piemērošanu. Valstu tiesību akti paliek spēkā. Attiecībā uz personāla pārcelšanu atzinuma sagatavotājs atbalsta ideju saglabāt darbinieku brīvprātīgu pārcelšanu un ievērot Direktīvu 2001/23/EK.

Ostas darbs

Komisija nolēma savā priekšlikumā neierosināt tiesību regulējumu par ostas darba režīmiem. Tomēr Komisija atbalstīs ES līmeņa ostu nozares sociālā dialoga komiteju, sniedzot tai tehnisku un administratīvu atbalstu. Sarunas ar šo komiteju jau ir sāktas. Atzinuma sagatavotājs respektē Komisijas lēmumu un uzskata, ka sociālie partneri ir pelnījuši iespēju ierosināt risinājumu par aspektiem, kas saistīti ar ostas darbu. Sarunām vajadzētu notikt atklātā un vaļsirdīgā gaisotnē. Komisija paredz 2016. gadā veikt pārskatīšanu, kurā novērtēs Eiropas sociālā dialoga norisi un panākto ostu nozarē. Pēc atzinuma sagatavotāja domām, ja līdz 2016. gadam vienošanās netiek panākta, Komisijai būtu jāapsver, vai nav lietderīgi izstrādāt tiesību akta priekšlikumu par šo tematu, un, ja ir lietderīgi, priekšlikums būtu jāpagatavo. Līdz ar to svarīgi ir atzīmēt, ka sociālais dialogs Savienības līmenī papildina sociālo dialogu valsts, vietējā un uzņēmuma līmenī un neaizstāj to.

GROZĪJUMI

Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Transporta un tūrisma komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums

5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5) Līguma par Eiropas Savienības darbību

(5) Līguma par Eiropas Savienības darbību

PE521.839v03-00

4/18

AD\1014951LV.doc

56. panta mērķis ir novērst pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumus Savienībā. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 58. pantu *tas* jāsasniedz saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti sadaļā par transportu, jo īpaši 100. panta 2. punktā.

56. panta mērķis ir novērst pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumus Savienībā. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 58. pantu *šis mērķis* jāsasniedz saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti sadaļā par transportu, jo īpaši 100. panta 2. punktā.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums 5.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5a) Pakalpojumu sniegšanas brīvības ieviešana ostās pastiprina juridisko noteiktību, un līdz ar to uzlabosies ostu efektivitāte un darbība, radot ieguvumus ostām, ostu lietotājiem un dalībvalstīm. Ostu juridiskā noteiktība arī pozitīvi ietekmēs ostu darbinieku darba apstākļus.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums 6. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(6) Pašapkalpošanās, kad kuģošanas sabiedrības vai ostas pakalpojumu sniedzēji paši izvēlas darbiniekus un sniedz sev ostu pakalpojumus, vairākās dalībvalstīs tiek regulēta drošības vai sociālu iemeslu dēļ. Komisijas apspriedes ar ieinteresētajām personām, sagatavojot šo priekšlikumu, atklāja, ka pašapkalpošanās vispārīga atļaušana Savienības līmenī prasītu papildu noteikumus par drošumu un sociālajiem jautājumiem, lai novērstu iespējamo negatīvo ietekmi šajās jomās. Tādēļ *ir* lietderīgi ***pagaidām neregulēt*** šo jautājumu Savienības līmenī, ***kā arī atļaut*** dalībvalstīm izlemt, vai regulēt

(6) Pašapkalpošanās, kad kuģošanas sabiedrības vai ostas pakalpojumu sniedzēji paši izvēlas darbiniekus un sniedz sev ostu pakalpojumus, vairākās dalībvalstīs tiek regulēta drošības vai sociālu iemeslu dēļ. Komisijas apspriedes ar ieinteresētajām personām, sagatavojot šo priekšlikumu, atklāja, ka pašapkalpošanās vispārīga atļaušana Savienības līmenī prasītu papildu noteikumus par drošumu un sociālajiem jautājumiem, lai novērstu iespējamo negatīvo ietekmi šajās jomās. Tādēļ *nav* lietderīgi ***regulēt*** šo jautājumu Savienības līmenī un ***būtu jāļauj*** dalībvalstīm izlemt, vai regulēt

pašapkalpošanos ostās vai ne. Tādēļ šai regulai vajadzētu attiekties tikai uz ostas pakalpojumu sniegšanu par atlīdzību.

pašapkalpošanos ostās vai ne. Tādēļ šai regulai vajadzētu attiekties tikai uz ostas pakalpojumu sniegšanu par atlīdzību.

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums 7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(7) Lai nodrošinātu efektīvu, drošu **un** videi nekaitīgu ostu pārvaldību, ostas vadības iestādēm būtu jāvar prasīt ostas pakalpojumu sniedzējiem, lai tie pierāda, ka atbilst obligātajām prasībām, lai sniegtu pakalpojumu atbilstīgā veidā. Šīs obligātās prasības būtu jāattiecina **tikai uz skaidri noteiktiem** nosacījumiem par profesionālo kvalifikāciju, tostarp **apmācību, un nepieciešamo** aprīkojumu, **ciktāl** šīs prasības ir pārredzamas, nediskriminējošas, objektīvas un būtiskas, lai nodrošinātu ostas pakalpojumus.

Grozījums

(7) Lai nodrošinātu efektīvu, drošu, videi nekaitīgu **un sociāli pamatotu** ostu pārvaldību, ostas vadības iestādēm būtu jāvar prasīt ostas pakalpojumu sniedzējiem, lai tie pierāda, ka atbilst obligātajām prasībām, lai sniegtu pakalpojumu atbilstīgā veidā. Šīs obligātās prasības būtu jāattiecina uz nosacījumiem par **operatoru** profesionālo kvalifikāciju, tostarp **vietējo apstākļu pienācīgu pārzināšanu, kas ir būtiska, lai garantētu drošu darbību, par aprīkojumu, kurš nepieciešams, lai sniegtu attiecīgo ostas pakalpojumu un nodrošinātu atbilstību kuģošanas drošības prasībām, tostarp tādu tiesību un nolīgumu piemērošanu, kuru mērķis ir aizsargāt veselību un drošību un kuri attiecas uz sociālajām un darba tiesībām**. Šīs prasības **var izvirzīt tikai tad, ja tās** ir pārredzamas, nediskriminējošas, objektīvas un būtiskas, lai nodrošinātu ostas pakalpojumus.

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums 7.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(7a) Katram pakalpojumu sniedzējam un jo īpaši jaunajiem tirgus dalībniekiem būtu jāapliecina sava spēja apkalpot

minimālu kuģu skaitu, izmantojot tikai savus darbiniekus un iekārtas. Visiem ir jāievēro attiecīgie noteikumi un normas, tostarp piemērojamās darba tiesības, koplīgumi un ostu izvirzītās kvalitātes prasības.

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums

14. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(14) Sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistību izmantošana, kuru rezultātā ierobežo ostas pakalpojumu sniedzēju skaitu, ir attaisnojama tikai tad, ja tas skar sabiedrības intereses, lai nodrošinātu ostas pakalpojumu pieejamību visiem lietotājiem, ostas pakalpojumu pieejamību visu gadu vai ostas pakalpojumu pieejamību dažu kategoriju lietotājiem.

Grozījums

(14) Sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistību izmantošana, kuras rezultātā ierobežo ostas pakalpojumu sniedzēju skaitu, ir attaisnojama tikai tad, ja tas skar sabiedrības intereses, lai nodrošinātu ostas pakalpojumu pieejamību visiem lietotājiem, ostas pakalpojumu pieejamību visu gadu vai ostas pakalpojumu pieejamību dažu kategoriju lietotājiem **un drošas ostas darbības.**

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums

19. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(19) Dalībvalstīm būtu jāpatur tiesības nodrošināt pienācīgu sociālās aizsardzības līmeni ostu pakalpojumu sniegšanas **uzņēmuma** darbiniekiem. Šī regula neskar dalībvalstu sociālo un darba tiesību normas. Gadījumos, kad ostas pakalpojumu sniedzēju skaits ir ierobežots, ja ostas pakalpojumu līguma slēgšana var izraisīt ostas pakalpojumu sniedzēja maiņu, **ir jāparedz iespēja kompetentajām**

Grozījums

(19) Dalībvalstīm **pilnīgi neatkarīgi un saskaņā ar subsidiaritātes principu** būtu jāpatur **visas** tiesības nodrošināt pienācīgu sociālās aizsardzības līmeni ostu pakalpojumu sniegšanas **uzņēmumu** darbiniekiem. Šī regula neskar dalībvalstu **spēkā esošo vai turpmāko** sociālo un darba tiesību normas, **jo par tām apspriedīsies Savienības līmenī ostu nozares sociālā dialoga komitejā, pilnībā ievērojot**

iestādēm lūgt izraudzītajam pakalpojumu sniedzējam piemērot Padomes Direktīvu 2001/23/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz darbinieku tiesību aizsardzību uzņēmumu, uzņēmēj sabiedrību vai uzņēmumu vai uzņēmēj sabiedrību daļu īpašnieka maiņas gadījumā¹¹.

¹¹ OV L 82, 22.3.2001., 16. lpp.

Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 28. pantu un ES Tiesas judikatūru. Gadījumos, kad ostas pakalpojumu sniedzēju skaits ir ierobežots, ja ostas pakalpojumu līguma slēgšana var izraisīt ostas pakalpojumu sniedzēja maiņu, ***kompetentās iestādes var*** lūgt izraudzītajam pakalpojumu sniedzējam piemērot Padomes Direktīvu 2001/23/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz darbinieku tiesību ***regulējuma un nosacījumu*** aizsardzību uzņēmumu, uzņēmēj sabiedrību vai uzņēmumu vai uzņēmēj sabiedrību daļu īpašnieka maiņas gadījumā¹¹.

¹¹ OV L 82, 22.3.2001., 16. lpp.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums 19.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(19a) Savienības tirdzniecības politikai, uzlabojot darba apstākļus, veselību un drošību darba vietā un pamattiesību ievērošanu, būtu jāpalīdz pasaulē izskaust nabadzību. Publiskos līgumus nevajadzētu piešķirt ekonomikas dalībniekiem, kas bijuši iesaistīti noziedzīgās struktūrās vai nodarbojušies ar cilvēku tirdzniecību un izmantojuši bērnu darbu.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums 22.a apsvērums (jauns)

(22a) Komisijai būtu jāprecizē valsts atbalsta jēdziens attiecībā uz ostas infrastruktūras finansēšanu, ņemot vērā publiskās lietošanas un aizsardzības infrastruktūras nekomerciālo raksturu. Tas attiecas uz infrastruktūru dzelzceļa un autoceļu sauszemes piekļuves savienojumiem ar valsts transporta sistēmu, uz ostas teritorijā pakalpojumiem nepieciešamo infrastruktūru un visu to infrastruktūru, kas nodrošina piekļuvi ostas teritorijai, tostarp piekļuvi no jūras, kuģojamiem kanāliem un aizsargbūvēm. Šādu veidu infrastruktūrām vajadzētu būt pieejamām visiem potenciāliem lietotājiem ar vienlīdzīgiem un nediskriminējošiem noteikumiem, un dalībvalstij būtu jānodrošina sabiedrības vispārējās vajadzības.

Grozījums Nr. 10

**Regulas priekšlikums
31.a apsvērums (jauns)**

(31a) Darba attiecības ostās lielā mērā ietekmē ostu darbu. Tāpēc ostu nozares sociālā dialoga komiteja piedāvā sociālajiem partneriem sistēmu, ar kuru noteikt rezultātus darba apstākļu jomā, piemēram, attiecībā uz veselību un drošību, apmācību un kvalifikāciju, Savienības politiku zema sēra satura degvielu izmantošanā, dažādības uzlabošanu, palielinot nozares pievilcību tādām nepietiekami pārstāvētām grupām kā gados jauni darba ņēmēji un darba ņēmējas sievietes. Komisijai būtu jāveicina sarunas un tās cieši jāuzrauga. Ja līdz 2016. gadam skaidra vienošanās

netiks panākta, Komisijai būtu jāapsver, vai nav lietderīgi iesniegt tiesību akta priekšlikumu.

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(c) bagarēšana;

svītrots

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(d) pietauvošana;

svītrots

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(g) loča pakalpojumi; un

svītrots

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(h) vilkšana.

svītrots

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. "degvielas uzņemšana" ir cietas, šķidras vai gāzveida degvielas vai jebkura cita enerģijas avota, ko izmanto ūdens transportlīdzekļa dzinējā, nodrošināšana, kā arī vispārīga un specifiska enerģijas nodrošināšana ūdens transportlīdzeklī, ***kamēr tas atrodas piestātnē;***

Grozījums

1. "degvielas uzņemšana" ir cietas, šķidras vai gāzveida degvielas vai jebkura cita enerģijas avota, ko izmanto ūdens transportlīdzekļa dzinējā, nodrošināšana, kā arī vispārīga un specifiska enerģijas nodrošināšana ūdens transportlīdzeklī;

Pamatojums

Degvielu var uzņemt ne tikai piestātnē, bet arī atklātā jūrā.

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. "kravu apstrādes pakalpojumi" ir tādas kravas organizēšana un apstrāde starp to vedošo ūdens transportlīdzekli un krastu, kura var būt importa, eksporta vai tranzīta krava, ietverot kravas pārstrādi, transportēšanu un pagaidu uzglabāšanu attiecīgā kravas apstrādes terminālī, un tieši saistīta ar kravas pārvadāšanu, bet izņemot uzglabāšanu, izsaiņošanu, atkārtotu iesaiņošanu vai jebkurus citus pievienotās vērtības pakalpojumus, kas saistīti ar apstrādāto kravu;

Grozījums

2. "kravu apstrādes pakalpojumi" ir tādas kravas organizēšana un apstrāde starp to vedošo ūdens transportlīdzekli un krastu, kura var būt importa, eksporta vai tranzīta krava, ietverot kravas pārstrādi, ***piestiprināšanu, atsaitēšanu,*** transportēšanu un pagaidu uzglabāšanu attiecīgā kravas apstrādes terminālī, un tieši saistīta ar kravas pārvadāšanu, bet izņemot uzglabāšanu, izsaiņošanu, atkārtotu iesaiņošanu vai jebkurus citus pievienotās vērtības pakalpojumus, kas saistīti ar apstrādāto kravu;

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

14. "sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības" ir **prasība**, kas **definēta vai noteikta**, lai nodrošinātu tos vispārējas nozīmes ostas pakalpojumus, ko operators, ja tas ņemtu vērā savas komerciālās intereses, neuzņemtos vai neuzņemtos tādā pašā **mērā** vai ar tādiem pašiem nosacījumiem;

Grozījums

14. "sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības" ir **saistības**, kas **noteiktas**, lai nodrošinātu tos vispārējas nozīmes ostas pakalpojumus, ko operators, ja tas **būtu ievērojis** savas komerciālās intereses, neuzņemtos **vispār** vai neuzņemtos tādā pašā **mērogā** vai ar tādiem pašiem nosacījumiem;

Pamatojums

Ar šo grozījumu tiek pārņemta definīcija, kas ir iekļauta 1969. gada 26. jūnija Regulā Nr. 1191/69 par dalībvalstu darbību sakarā ar saistībām, kuras parasti uzskata par sabiedriskajiem pakalpojumiem, dzelzceļa pārvadājumu, autopārvadājumu un iekšējo ūdensceļu pārvadājumu nozarē.

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Ostas vadības iestāde **var pieprasīt**, lai ostas pakalpojumu sniedzēji atbilst obligātajām prasībām, lai veiktu attiecīgo ostas pakalpojumu.

Grozījums

1. Ostas vadības iestāde **pieprasa**, lai ostas pakalpojumu sniedzēji atbilst obligātajām prasībām, lai veiktu attiecīgo ostas pakalpojumu.

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums

4. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Obligātās prasības, kas minētas 1. punktā, attiecīgā gadījumā var attiekties

Grozījums

2. Obligātās prasības, kas minētas 1. punktā, attiecīgā gadījumā var attiekties

tikai uz:

uz:

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums

4. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) ostas pakalpojumu sniedzēja, tā darbinieku vai fizisko personu, kuras faktiski **un nepārtraukti** vada ostas pakalpojumu sniedzēja darbību, profesionālo kvalifikāciju;

Grozījums

(a) ostas pakalpojumu sniedzēja, tā darbinieku vai fizisko personu, kuras faktiski vada ostas pakalpojumu sniedzēja darbību, profesionālo kvalifikāciju;

Pamatojums

Būtu riskanti prasīt, lai par kvalificētām uzskatītu tikai tās personas, kuras darbību vada „nepārtraukti”. Drošības apsvērumu dēļ ikvienam darbības vadītājam ir jābūt profesionāli kvalificētam.

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums

4. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(c) atbilstību prasībām par kuģošanas drošību un ostas vai piekļuves ostai, ostas iekārtu, aprīkojuma un personu drošību un drošumu;

Grozījums

(c) atbilstību prasībām par kuģošanas drošību un ostas vai piekļuves ostai, ostas iekārtu, aprīkojuma, **darbinieku** un personu drošību un drošumu, **tostarp noteikumiem par veselību un drošību darbā, kuri attiecīgajai ostai ir jāievēro**;

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums

4. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(da) sociālo un darba tiesību aktu un koplīgumu ievērošanu.

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums

4. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Obligātās prasības ir pārredzamas, nediskriminējošas, objektīvas un attiecas uz attiecīgo ostas pakalpojumu kategoriju un veidu.

Grozījums

3. Obligātās prasības ir pārredzamas, nediskriminējošas, objektīvas un attiecas uz attiecīgo ostas pakalpojumu kategoriju un veidu, **un tās nedrīkst izmantot, lai netieši radītu šķēršļus darbībai tirgū.**

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

3. Obligātās prasības ir pārredzamas, nediskriminējošas, objektīvas un attiecas uz attiecīgo ostas pakalpojumu kategoriju un veidu.

Grozījums

(ba) vajadzība nodrošināt drošas un ekoloģiski un sociāli ilgtspējīgas ostas darbības.

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums

8. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) pakalpojumu pieejamību bez pārtraukuma visu dienu, nakti, nedēļu un gadu;

Grozījums

(a) pakalpojumu pieejamību **un kvalitāti** bez pārtraukuma visu dienu, nakti, nedēļu un gadu;

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums

8. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ca) ostas darbību drošumu, drošību vai vides ilgtspēju.

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums

8. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

6. Gadījumā, ja ostas pakalpojumi, par kuriem ir noteiktas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības, tiek pārtraukti vai ja ir tieši draudi, ka tas varētu notikt, kompetentā iestāde var veikt ārkārtas pasākumus. Ārkārtas pasākumi var izpausties kā tieša piešķiršana, nododot pakalpojumu citam pakalpojumu sniedzējam uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu. Minētajā termiņā kompetentā iestāde vai nu uzsāk jaunu procedūru, lai izvēlētos ostas pakalpojumu sniedzēju saskaņā ar 7. pantu, vai piemēro 9. pantu.

6. Gadījumā, ja ostas pakalpojumi, par kuriem ir noteiktas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības, tiek pārtraukti vai ja ir tieši draudi, ka tas varētu notikt, kompetentā iestāde var veikt ārkārtas pasākumus. ***Darba ņēmēju kolektīvā rīcība nav uzskatāma par tādu, kas pamato ostas pakalpojumu pārtraukšanu.*** Ārkārtas pasākumi var izpausties kā tieša piešķiršana, nododot pakalpojumu citam pakalpojumu sniedzējam uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu. Minētajā termiņā kompetentā iestāde vai nu uzsāk jaunu procedūru, lai izvēlētos ostas pakalpojumu sniedzēju saskaņā ar 7. pantu, vai piemēro 9. pantu.

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums

10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Šī regula neskar ***dalībvalstu*** sociālo un darba tiesību normas.

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums

10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Neskarot valsts un Savienības tiesību aktus, tostarp koplīgumus starp sociālajiem partneriem, ostas vadības iestādes ***var prasīt***, lai izraudzītais ostas pakalpojumu sniedzējs, kas izraudzīts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 7. pantā, gadījumā, ja šis pakalpojumu sniedzējs nav vēsturiskais ostas pakalpojumu sniedzējs, personālam, ko iepriekš darbā pieņēmis vēsturiskais ostas pakalpojumu sniedzējs, nodrošina tādas tiesības, ko personāls būtu tiesīgs saņemt, ja būtu notikusi pārcelšana Direktīvas 2001/23/EK nozīmē.

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums

10. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Ja ostas vadības iestādes prasa ostas pakalpojumu sniedzējiem, lai tie atbilstu ***konkrētiem*** sociāliem standartiem ***attiecībā uz attiecīgajiem ostu pakalpojumiem***, konkursa dokumentos un ostas pakalpojumu līgumos ir iekļauts attiecīgā personāla saraksts un ***norādīta pārredzama sīki izklāstīta informācija par personāla***

Grozījums

1. Šī regula neskar ***dalībvalstīs piemērojamās*** sociālo un darba tiesību normas.

Grozījums

2. Neskarot valsts un Savienības tiesību aktus, tostarp koplīgumus starp sociālajiem partneriem, ***dalībvalstīs aicina*** ostas vadības iestādes ***prasīt, ja iespējams***, lai izraudzītais ostas pakalpojumu sniedzējs, kas izraudzīts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 7. pantā, gadījumā, ja šis pakalpojumu sniedzējs nav vēsturiskais ostas pakalpojumu sniedzējs, personālam, ko iepriekš darbā pieņēmis vēsturiskais ostas pakalpojumu sniedzējs, nodrošina tādas tiesības, ko personāls būtu tiesīgs saņemt, ja būtu notikusi pārcelšana Direktīvas 2001/23/EK nozīmē.

Grozījums

3. Ja ostas vadības iestādes prasa ***visiem*** ostas pakalpojumu sniedzējiem, ***kas ir iesaistīti ostas pakalpojumu sniegšanā***, lai tie atbilstu ***visiem spēkā esošiem*** sociāliem standartiem, konkursa dokumentos un ostas pakalpojumu līgumos ir iekļauts attiecīgā personāla saraksts un ***norādīts personāla līgumtiesību statuss un nosacījumi***,

līgumtiesībām un par nosacījumiem, saskaņā ar kuriem uzskata, ka darbinieki ir saistīti ar ostas pakalpojumiem.

saskaņā ar kuriem uzskata, ka darbinieki ir saistīti ar ostas pakalpojumiem.

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums

16. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Ostas vadības iestāde regulāri apspriežas ar ieinteresētajām personām, piemēram, uzņēmumiem, kas ostā veic uzņēmējdarbību, ostas pakalpojumu sniedzējiem, ūdens transportlīdzekļu operatoriem, kravas īpašniekiem, sauszemes transporta operatoriem un valsts pārvaldes iestādēm, kas darbojas ostas teritorijā:

Grozījums

1. Ostas vadības iestāde regulāri apspriežas ar ieinteresētajām personām, piemēram, uzņēmumiem, kas ostā veic uzņēmējdarbību, ostas pakalpojumu sniedzējiem, ūdens transportlīdzekļu operatoriem, kravas īpašniekiem, ***darba ņēmēju pārstāvjiem***, sauszemes transporta operatoriem un valsts pārvaldes iestādēm, kas darbojas ostas teritorijā:

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums

16. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ca) par atbilstību spēkā esošajiem sociālajiem standartiem.

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums

16. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ca) par veselības un drošības prasību pareizu piemērošanu un vajadzības gadījumā par iespējamiem pasākumiem, ar kuriem šos standartus uzlabot.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Tirgus piekļuves ostas pakalpojumiem un ostu finanšu pārredzamības sistēma	
Atsauces	COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD)	
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	TRAN 10.6.2013	
Atzinumu sniedzā Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 10.6.2013	
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Philippe De Backer 12.6.2013	
Izskatīšana komitejā	14.11.2013	17.12.2013
Pieņemšanas datums	17.12.2013	
Galīgais balsojums	+: 25 –: 14 0: 0	
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Marian Harkin, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber	
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Claudette Abela Baldacchino, Jürgen Creutzmann, Philippe De Backer, Edite Estrela, Richard Howitt, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka	
Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Vojtěch Mynář	